

# LA CAMPANA DE GRACIA.

ADMINISTRACIÓ

REDACCIO

LIBRERIA Espanyola,

Rambla del mitj, 20

BARCELONA

DONARÀ AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA

PREU DE SUSCRIPCIO

FORA DE BARCELONA

Espanya trimestre.	8 mols.
Antillas (Cuba y Pte. Rico).	16 »
Estranger.	18 »

CADA NÚMERO 2 QUARTOS PER TOT ESPANYA.

LAMINA EN GASTELLÁ PERQUE LA ENTENGUI QUI PUGUI



Los tenedores piden..... cuchara.

## DEMAGOGOS Y CONSERVADORES

—No 'l coneixéu? Se diu D. Bertran, porta patillas à l' inglesa, te dugas galtas com dos pans de ral, y una sota-barba molsuda com una carbassa.

Gasta lentes d' or, encare que no es curt de vista: d'ú trona à l' última moda, coll de camisa dret, armilla de vellut mostrejada y un armillero d' or més gruixut que la cadena de un presidari.

La pell l' hi llú y per tot hont passa deixà un olor de pessetas, un perfum de riquesa, un deixo de bén estar, que fan perdre las ganas de guanyar la vida treballant, al home mes laboriós de mena.

Tè algunes heretats y sobre tot tè molt paper.

—Per fer un paper brillant, va dir en temps de O'Donnell, no hi ha com comprar paper del Estat.»

Y ja 'l tenim rentista.

\* \* \*

Quan la crema dels convents no 's deya D. Bertran, sinó Bertran à secas.

Dependent de una casa de comers havia lograt fer algunes economias.

Ab ellàs vā comprar bens dels frares: se 'ls vā vendre pèl doble del seu valor, vā comprarne de nous y vā anar fent la mateixa operació déu ó dotze vegadas, y vā trobarse al últim que 'ls xavos se l' hi havian tornat unsas.

Llavors vā ser quan vā adquirir lo 'don y l' greix que avuy l' adorna.

Havia sigut dels més exaltats.

Era de la colla que al dia 25 de juliol del any 1835, vā sortir de la Plaça de Tors, tirant de la maroma y anant à posar banderilles de foch als convents de Barcelona.

■ pèl seu interior se deya:

—En aquest foch, jo hi faré que m' hi bulli la olla tota la vida.»

\* \* \*

Un dia vaig trobarlo : era l' any 1873.

—¡Quin horror! esclamava. ¿Que no véu lo qu' està passant? Figuris que fins tinch un dependent al escriptori qu' es del batalló de artilleria, que 'm fá molt mal d' ulls y no 'l puch treure.»

Poch temps després vaig tornar à veure'l un dia:

—¡Hola! va dirme: ja hi vist al Diari un escrit sobre vosté. Y m' ha semblat impossible, que ab las sèvas prendas se figura en aquets llibres de caballeria. ¿Qué vol que l' hi diga? ¡Un jove de las sèvas qualitats! ¿Que vā à buscarhi al darrera de la política? Y sobre tot ¿qué vā à buscarhi al darrera de la política de oposició?

—Pero D. Bertran, jo m' intereso per que s' estableixi la llibertat...

—Bah! bah! bah! Deixis de tonterias. Respecti sempre l' principi de autoritat. Mirí, à mi 'l qui goberna 'm tindrà sempre al seu costat. Ja pot fer lo que vulga. ¿Que no veu are als obrers? Tot lo dia inquiets, demanant més jornal y ménos hores de treball, queixantse per vici, quan se 'ls dona 'l dit, volentse pendre tot lo brás... ¿ahont se créu que anirém à parar per aquest camí? Llegeixi l' article de 'n Mañé d'ahir y ho veurá. Per aquest camí no 's vā mes que à la anarquia, al caos, à la disociació social. No 'm toqui per Déu lo principi de autoritat, perque soch capás de fer qualsevol cosa.»

\* \* \*

A primers de l' any 1875 vaig trobarlo en lo Bolsin.

«Ja 'u veu: va dirme, la Bolsa es lo termòmetro de l' opinió pública. De 13 à que establa 'l cambi, ha pujat à vint: si la guerra s' acaba, com s' acabarà de aquí à quinze dias tornaré als grans temps del O'Donnell. No es tot hú, company, lo tenir un govern verdader, y per ministre de Hacienda à tot un Salaverria, ó un govern revolucionari y un Fíguerola. A veure vosté que vā de bona fé, si al últim se 'n convençerà.»

\* \* \*

Era ahir mateix que 'l vaig veure.

Pero D. Bertran no era ell: era una sombra d' ell mateix: una sombra débil, apagada, esmortuida.

Ja no tenia sota-barba ni tripa: ja no anava rebanxinat, sino encorvat: ja no duya botas de xarol, sino de badell y sense enllustrar. Als lentes d' or havian sustituit uns lentes de acer: al magnífich armillero un cordonet de seda.

Jo vaig saber que al veure la puja del any 75, vā comprar à 20 cantitats immenses de paper desfentse de las propietats que tenia. L' havia enganyat lo desitj d' arribar als felisos temps de O'Donnell.

\* \* \*

—Estich desesperat, va dirme, y cregui que n' hi há per agafar un fusell. Avuy vaig à la reunio de la Bolsa y estiga segur que 'm sentirán. ¡Arruinat! ¡Cóm si à un home com jó pogués arruinarse l' impunement! Vinga, vinga à la reunio, que vull que 'm senti. Desbotaré, encara que l' endemà el govern me haja de enviar à Filipinas, que aixís al menos me fará la vida.

—Pero D. Bertran; y 'l principi de autoritat?

—Vaji, vaji en nom de Deu, que qui pert lo seu pert lo seny... y estich que ja no responch de mí.

\* \* \*

Ara jó dech dirlos una cosa.

Jo hi tractat ab demagogos; pero may havia trobat un home mes enfutismat que D. Bertran en lo dia de ahir.

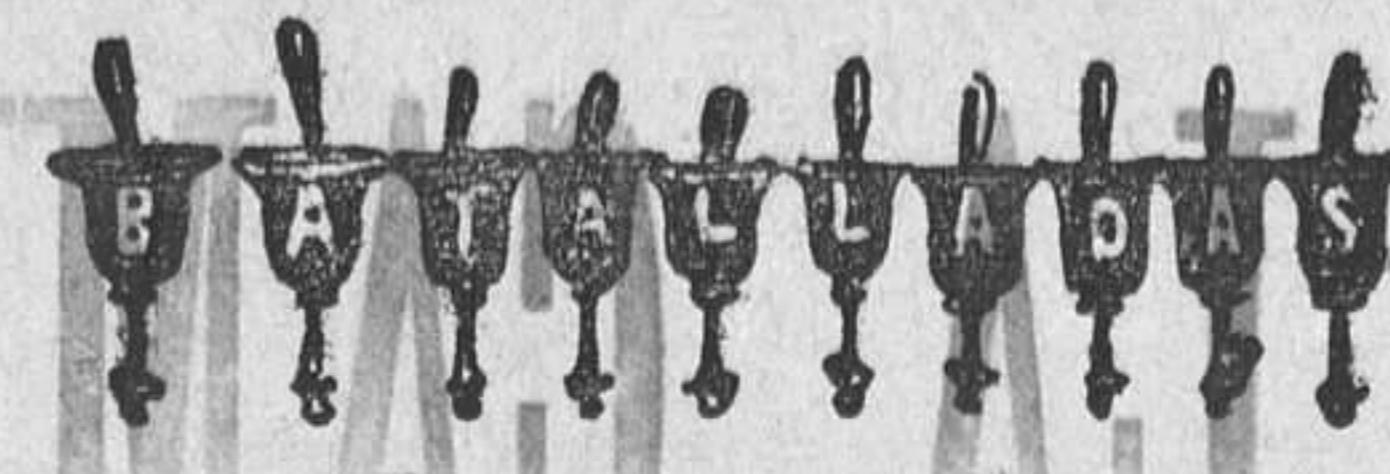
P. K.

La Mutta 'ns va deixar sense paraula. Alló no era la Mutta, sino la Tarta-mutta di Portici. Orquesta, coros, cantants: tothom va fer mala lletra.

Lo pobre Naudin (l' unich que va surar) prou deya ab tanta expressió com sabia: —Silencio, pescatori! Pero 'ls que feyan de pescadors no s' entenian de brochs y los hi cargolaban sense engaltar.

Si tots haguessen fet de mut, menos lo senyor Naudin, que 's va salvar del naufragi, lo conjunt hauria anat millor. Pero no de mut com la senyora Coppini: aquella bona senyora semblaba que tenia la llengua à las camas.—Cada una s' enten y balla sola, debia dir ella.

Una part del públich, com de costum, va desafinar ab los artistas. També hauria estat millor fent de mut.



Diu que 'l Bisbe de Leon vol recorre la diòcesis, á fi de seguir de casa en casa acompañat del rector de cada poble y pendre nota dels feligresos que no tenen bulletí de haver cumplert ab la parroquia.

■ Aixís m' agrada!

D' aquesta manera, si vè may la Inquisició, ne tindrán gayre feyna en triar las víctimas.

Deyan que el märques de Ciutadilla l' ascendirà Diputat provincial.

No es cert.

■ Què no veuen que 'ls carrers encare están tant bruts y tant mal empedrats com sempre?

■ Què no han notat que cada dia hi ha 'ls mateixos robos?

■ Què no s' han adonat de que Barcelona presenta encare 'l mateix aspecte?

Desenganyinse, en algo s' ha de coneixe que temim un arcalde que vā ab cotxe.

■ Com las donas ceges de la Escriptura buscaven lo cadáver de Cristo en lo sepulcre y no 'l trobaven perque Cristo havia ressucitat, busquéu vosaltres à Cristo en la intolerancia, en lo castell feudal, en lo torment y en la foguera; pero Cristo no 's troba allí: Cristo ha ressucitat en la llibertat, en la igualtat y en la fraternitat.»

Aquestas paraules de Castelar que forman part de son discurs contra la intolerancia religiosa, me reixen ser esculpidas en lletres d' or!

Al saló de la Llotja, diumenje 'ls Jochs florals: la festa de la poesia catalana.

Al mateix saló, dimars la reunio dels Bolsistas: alló no era ja poesia, sino eloquència: la eloquència de la gana.

Lo diumenje, flors.

Lo dimars, espines, que ni siquiera eran espines de bacallà.

Lo govern al determinar que 'ls tenedors de paper no cobrin ho fá ab una mira molt laudable.

No perque siguém enemichs del govern, hem de deixar de confessarlo.

Los tenedors de paper eran taxtats generalment de egoistas.

Donchs anavan bén errats  
qu' en mitj d' aquests revessos,  
no pagantlos interessos  
serán desinteressats!

Vostés prou dirán que la guerra-civil ja s' ha acabat en Espanya.

Pero jo 'ls diré que s' equivocan.

La guerra-civil la tenim à Barcelona, y al mitj de la Rambla.

■ Volen saber lo nom del camp dels combatents? Lo Principal y 'l Liceo.

■ Volen are saber lo nom dels cabecillas?—En Berais y en Teixidor.

L' intolerància religiosa està morta y enterrada.  
Castelar l' hi ha pronunciat l' oració fúnebre.

La intolerància religiosa en le Congrés vā tenir únicament 39 vots en prò. En contra va tenir-hi 226.

Are vagin à explicarse com es que las firmas de les exposicions demandant al Congrés l' unitat catòlica passaven de un milió.

Jo sempre l' u vaig dir que hauria sigut millor que haguessen esmercat la tinta de les firmas en escriure l' testament.

Lo discurs de n' Castelar es un d' aquells que per la grandesa del objecte que tracta y per la forma ab que 'u fa, es més digne de guardarse en los anals de nostras glòries parlamentàries.

Amichs y enemichs ho reconeixen.

Aquests últims diuen qu' es una sort rebre ferides de un adversari que sab tant, ahont té la ma dreta.

Nosaltres l' hi enviem un tribut de admiració, desde nostre humil semanari.

Y com sempre à més del extracto publicat ja 'ns proposém fer una tirada de tant brillantíssima creació, aixís que rebérem les proves integrals tal com vā sortir de sos llavis, paraula per paraula, ab la advertència qu' en això 'ns adelantarérem à tots los diaris d' Espanya.

Un dels premis grossos de les últimes rifas de Madrid, ha tocat als diputats per la província de Tarragona, Srs. Batlle, Castellarnau, Pons y Comte de Rius.

La sort es molt capritxosa.

Pero tals capritxosos hi há.... Vaja, que 'm perdoni la sort.

Un governador ha publicat una circular que comensa dihent:

•Als alcaldes de Albacete, Alcaraz, Balayote, etc. etc., infestats per la llagosta.»

S' hi ha arcades, de llagosta infestats, son al calaix, governador de la crosta, crosta de baixa.

De *El Solfeo* de Madrid:

«De *La Tribuna*:

«Això se'n vā.

«De *El Pabellón nacional*:

«Hi ha qui comparar lo present à aquells punts de la mitja que si se'n escapa un, s' escorren tots los altres.

•L' *Imparcial* reassumint:

«Diguin senyors que tot això significa que la situació falta pels peus.»

«Jo: Ja veurán, vostés mateixos arréglinslo.»

#### A LAS TRES GRACIAS.

En la culta Barcelona, segona ciutat d' Espanya, la d' empedrats al biaix, del gas que fa mala cara, dels pisos quarts que tremolen, del port que mai més s' acaba; hi ha un espai tancat per pòrtichs, per mal nom nomenat plassa.

Esgarradas de creixensa s' hi mustigan quatre acacias, dant ombrà à quatre pedrissos hont quatre vells fan bacaynas; dant ombrà à un cabó primer que festeja ab una raspa, dant ombrà à un aixam de nens que ploran, xiscen y lladran; dant ombrà à un galifardeu qu' ab la manguera enfrustrada, sense com va ni com costa, rabeja à tot Déu que passa.

Aquesta plassa famosa es la qu' ha estat nomenada *Real, Nacional* més tart y *Real* altre vegada.

En son bell-mitx altre temps damunt d' un pedestal magre un simulacro de rey vergonyosament s' alsava.

Y desde qu' aquell tresor cem yá tothom sab, va caure, la pobre plassa *Real* està desmonumentada.

¡Vosaltres que dalt l' Olimpo vos esteu fonent de mandra oh Gracias no sigueu sordas als afanys d' aquest arcalde!

Baixe, baixe à la terra y arreglaré un contracte; no us regatejaré un clau qu' al cap d' avall.... altres pagan.

Jo vos destinare un lloch en tant renombrada plassa; ocupareu el cimbori qu' aquell sobera ocupava.

Veureu revolcarse 'ls nens, parlar d' amor las criadas, requebrarlas los soldats.... y la prempsa apunyegarme.

Per darvos més upa y oro vos faré venir de França, y per evitar qu' un dia —Déu no ho vulgui—d' assonada, serviu per fondre canons al estil de las campanas fos faré fer, no de bronze, de ferro-colat y *gracias*.

¡Vingueu, Gracias del Olimpo! no desatenguéu mas ànsias que jo 'us rendiré tribut en *gracia* de semblant *gracia*, fent que la plassa qu' avuy *Real* se nomena encare, s' anomeni *Graciosa* per gloria d' aquest arcalde.

E. E.



Ha sigut denunciat *El Pueblo* periódich de Madrid.

—Pobre poble!

Ha sigut declarat cessant lo jefe de Foment de aquesta província.

Se deya Leon Leal.

No s' bo ser massa leal, ja 'u veuhens.

Una observació de una persona curiosa:

A Espanya las sessions del Senat y del Congrés soLEN comensar ab juraments de diputats nous, com los festeigs de dos joves.

Y acostuman acabar ab renyinas, també com los mateixos festeigs.

*Gracia* sembla que s' oposa à unirse ab Barcelona.

Barcelona en cambi, erigeix al mitj de la Plassa real una font ab las *tres gracies*.

A l' iglesia de un poble de Galicia 'ls lladres han robat un *cupo*.

Aquest lladres, si que s' han ben trompat.

Perque are 'ls cupons no ls pagan!

Pochs días avants del 3 de janer del 74 se cotisava 'l 13 per 100 à 13'30.

Pochs días avants del 29 de desembre del 74, estava la cotisió à 13'06.

Lo dimars d' aquesta setmana 's vā obrir le cambi à 13'05.

Per això recorda ab molta oportunitat la *Gaceta de Barcelona* que 'l 13 ha sigut sempre un número fatal.

Ja diuen alló, que quan son 13 à una taula, al cap de l' any un de mort.

A Espanya no s' pot ser sabi, ni aspirar à serho. Se fan escriptors y pels mer fet de manejar la ploma, ja no menjan calent.

Se fan mestres d' estudi, y pels mer fet de ensenyar las lletras, han de viure del ayre del cel.

Se fan tenedors de la Deuda, y ja no haurian de tocar paper, per quedarse escurats.

Ja 'u veuhens: à Espanya res de ploma, ni de lletras, ni de paper.

Si tenen un noi, fassinlo ser militar ó capellá.

En la reunió dels bolsistes vā nombrar-se una comissió de 9 individuos.

Dels nou tres se diuen Antonis.

Sembla que 'ls reunits s' hajen recordat de que Sant Antoni guarda de pendre mal.

Lo *Diari* de n' Brusi vā dir un dia que la Bolsa reflejava viva è incontrastablement la confiança en la opinió pública: que marcava l' estabilitat dels governs: que 'ls que negavan aquesta evidència, negavan la llum del sol, y altres coses per aquest estil.

Tinguin present que això 'u deya à principis del any passat, quan la bolsa havia arribat à vint.

Avuy calla.

—Ah! es que 'l *Diari* comensa à ferse vel, y la cotisió 's vā perdent de vista.

—Saben que hi ha una cosa que 'm fá pensar molt?

Vestés no saben quina es?

Donchs escoltin:

Això que no haventhi carlins, hi haja encare *tenientes curas*.

En la plassa ab las baixas de aquests días hi ha hagut moltes *quiebres*.

A la plassa de toros hi ha sempre molts *quiebros*.

Y à la plassa de las tres gracies (antes Real) entre soldats y ninyeras hi ha cada tarde molts *re-quiebros*.

Un conservador que jo coneix 's' alaba sempre de ser molt amant del ordre.

Un dia un company meu va dirli:

—Si, ja 's coneix: vosté es amant del ordre.... y de una bailarina.

Lo partit moderat es mort.  
Així s'ha declararho un orador en plé Congrés.  
Alguns moderats varen protestar, com si volguessent treure partit d' aquell principi de lògica:  
«Protestos? luego existo.  
Pero, confessém que dels partits massa madurs,  
lo mateix que de les fruytas massa madures,  
aviat no 'n queda mes que 'l pinyol.

Pel districte de Sort ha triomfat lo candidat ministerial Sr Ferreras.  
Vels'hi aquí un diputat que ha tingut sort de la sort, y de que 'ls demòcratas no hajan pres part en la votació.

Deya un partidari hasta dels errors, del actual govern:  
—Vaja, senyors, siguém clars. A Salaverria no se l'ha de aplaudir tant per son talent, com per la seva franquesa.  
—Pero senyo Mariano, l'hi contestava un que l'estava escoltant: hi ha franquesas que incompatibles.

En un rexinxolat periódich que s'publica a Madrid, llegeixo lo següent:  
«Lo Diari espanyol no véu ni remotament l'eventualitat de que s' disolguin las Corts.  
«Al menos Pavia no ha dit res per are.»

Entre dugas beatas:  
—Ja 'u véu senyora Mònica, tant que varem treballar.  
—No me'n parli senyora Agustina, jo fins vaig posarhi la firma del meu avi que al cel siga.  
—Ja 'u diu mossen Macari: l'mon està pervertit, y tenim de demanar a Déu Nostre Senyor que 'ns envihi molta llagosta, ab aquellas lletres a las alas.  
—Ah! si, si, jo sempre 'u dich: los heretjes no volen creure la bona mare y haurán de creure la pell de cabra. Y are que diu de la llagosta? Isabria dirme a quan va avuy la llagosta a la pesquera?  
—A dugas pessetas la teresa.  
—¿Qué diu, borranga? Vaja are si que penso com vosté: demaném a Déu Nostre Senyor que 'ns envihi molta llagosta... molta llagosta, ab lletres e sense lletres.

Hi ha capellans que s'neguen a enterrar lo cadáver de un liberal.  
Y vegin lo que son las cosas, jo coneix liberals qu'enterrarian de franch a tots los capellans.  
¿Voldrian dirme qui es mes caritatiu?

## CANTARELLAS.

Perque t'vaig dir qu' erats mona  
ab mi t'vares enfadar;  
y en tant que sols mona t'deya,  
tú un mico a mí m'vas donar.

P. T.

Fiansa dius que no trobas  
ni tú, ni la tèva mare:  
donchs noya, jo, per servirte,  
prometo tréure i la cara.

P. T.

Dius que Déu tot ho fá bé:  
així si que m'ha fet gracia:  
veyam, esplicam, nineta,  
e com es que a tú t'vá fer xata.

A. S. LL.

Al dematí t'vaig coneixe  
a la tarda t'vaig aymar,  
y a la nit Marieta hermosa...  
bona nit, cap a sopar.

A. S. LL.



—Volen saber lo modo que tenia un home de Reus per ancarrascar als qui l'hi devian alguna cosa y no 'l pagavan?

Donchs los deya:

—Bé prou que m'ho pagarás, ó sinó preparat, perque t'faré parlá en castellà.

Aixó volia dir que l'duria als tribunals.

Era una dona egoista  
de un egoisme sens igual,  
dona a qui ab un cop de vista,  
lo més mal fisonomista  
véu lo defecte fatal.

Un pobre fillet tenia  
aquesta dona en qüestió  
¡infelis! banyantse un dia  
vá negarse joh sort impia!  
sense trobar salvació.

Una dona del veïnat  
de las que no's callan res,  
la troba, y sens mes ni mes,  
diu:—Vostre fill s'ha negat  
aquesta tarde a las tres

Y la heroina del qüento  
quedá sorpresa una estona,  
y rompent en un lamento  
exclamaya:—Ay! lo que sente,  
que duya la roba bona.

Un jugador desgraciat exclamaya:  
—En aquesta ditzosa ruleta may hi pogut guanyar.

—Fins un dia que vaig posar einch duros al número 56, ¡plam! se tira la sort y surt lo 56.

—Se creuhen que vaig guanyar per xó?

—No? van preguntarli admirats.

—Donchs no, perque en aquell moment vá entrar la policia y vá endurse'n tots los quartos de la taula.

Lo malgastador Enrich  
qu'are viu d' algun amich  
havent sigut rich de sobra,  
sol esclarir:—Fent el rich  
ha sigut com m'he fet pobre.

E. E.

L'execució de *La Favorita*, en lo teatro Principal, ha sigut un verdader aconteixement artístich. La senyora Fricci va estar a una altura immensa, extraordinaria, sobre tot en lo quart acte, durant lo qual va fanatisar al públic de tal manera, que va ser cridada vint vegades a las taules juntament ab lo senyor Abrugnedo y 'l senyor Goula.

La senyora Fricci es una verdadera Ristori, y desde are diem que l'paper de *Favorita* no s'pot concebir, ni sentir, ni executar millor.

Lo tenor senyor Abrugnedo va dir lo seu paper ab aplauso de tothom distinguintse, sobre tot en la romansa del primer acte, en la del quart (*spiritu gentil*) y en lo duo final.

Altre tant hem de dir del senyor Boccolini en lo duo ab la tiple del segon acte y en l'andante del tercer.

Are 'ls diré una cosa: la nostra crítica es desinteressada, imparcial; nosaltres no 'ls volém sino be, y la conciencia no 'ns remordeix d'haberli donat may cap consell dolent.

—Los hem aconsellat may, per ventura que s'fassin neos, ó que sigan partidaris d'en Salaverria?

—Donchs ab la influencia moral qu'així 'ns dona, 'ls aconcellem que no deixin de veurer la millor *Favorita* que s'ha cantat may en Barcelona.

## CORESPONDENCIA PARTICULAR.

Han enviat xaradas y endevinallas dignas d'insertar, 'ls ciutadans J. Granollers, Pere Quico y Anton de las caygudas.

Per defectuosas no serveixen las demés que 'ns han enviat y no s'mencionan.

Ciutadà Ll. Rabassa: Insertaré lo problema.—J. Serra: Idem lo qüento.—Xiquet de Valls: Lo geroglífich no 'ns serveix: de salts de caballs ja no 'n insertém.—R. Bigas: Si 'ns ne recordém, ho faré.—Murcio Ferreti: Hi anirà l'qüento.—Gestus: Aquesta setmana per las rahons que ja l'hi constan, nos ha sigut impossible complaire'l: un' altra serà.—E y S: Hi ha una cantarella arreglable.—Falssetaniense: Publicaré lo seu geroglífich.—Ciutadans R. Grimeres, J. O. y batibanca, Ramon y Matilde, Marqués de la Sagarraga, Lovedra, Un del caixal, Marqués de la cinquilla, P. Plà amable. Cartera rapada, Cabo llaganya, Tossinayre, Un burro, Tripijoch, Enriquet, Francisco Flors de Maig, S. V. y C., Un canonje, Sined, Ll. Cintas, Remusat, Un graciós, Ramonet del Prat, Pere Sistellé, Un marit que porta banyas, Senadrupina, Sipari, T. D. y C. de la Mola, Un noy, Rich Rach, Arcinanda y Valentí Julivert; Sápigas que tot lo que nos envian nos és inútil.—Comerciant de mentidas: Hi anirà avuy una cantarella.—Rich y Rach: Idem lo problema aritmètic.—J. de F.: Vosté 'ns deu haver equivocat de porta: Déu n'hi dò, vagí a un altre periódich per atacar los principis que nosaltres defensém.—Negre: Es molt perillós pels temps actuals.—Serra y Fontanals: Hi anirà un problema.—T. Idem lo qüento.

## SOLUCIONS A LO INSERTAT EN L'ULTIM NÚMERO.

## 1. SINONIMIA Y FUGA DE VOCALS.

Un home fill de la *sén*  
quan vé a la *sén* a resar  
*sén* en un banch que té *sén*  
plé de *sén* y foradat.

2. PROBLEMA ARITMÉTIC.—Lo Pau, 61 anys; la mare, 30; lo noy gran, 6; la noya gran, 5; lo noy xich, 3; la noya xica, 9 mesos.

3. GEROGLÍFICH PROBLEMA: ¿Quina es la mitat de 8? Es 4.

4. XARADA: So-na-ta.

Han endavantat totas las solucions los ciutadans Pero Grullo y Que hi fas: las 1, 2 y 4 xiquets de Valls, Tello de Tortosa y Estripa-Quentos; las 1 y 2, las 1 y 4, Valentí Julivert y Sipari; las 2 y 4 un aficionat, Rich Rach y Ca, y Pompeyo; la 1 no més Un ou ferrat; no més que la 2. Serra y Fontanals; y finalment, la 4. únicament varios buldochs de Reus, Oliva vanitosa, y un noy.

## PROBLEMA ARITMÉTIC.

Un subjecte tenia un número de taronjas determinat: cert dia las volgué repartir y observà que distribuïntlas entre 7 persones no ni sobraba cap; si las repartia entre 6 persones li sobraban 1 taronja; si entre 5 persones ni sobraban 4; si entre 4 persones ni sobraban 3; si entre 3 personas ni sobraban 2; y finalment si las repartia entre 2 personas ni sobraba 1. Pregunto ¿quín era aquest número de taronjas?

MARIANO ANDREU.

(La solució en lo próxim número.)

Tenim a la disposició de vostés y 'ls oferim las següents obres noves:

LA VOZ DEL CAMPANARIO de Carlos Dickens.—Forma part de la Biblioteca de Ambos mundos y val no més que 2 rals.

ORÍGEN DEL HOMBRE del célebre Carlos Darwin.—Forma part de la Biblioteca de La ciencia Moderna y costa 10 rals.

Cuentos de Paul de Kock.—4 rals.

Cuentos de Boccacio (Serie 4. y última).—4 rals.

Conflictos entre la ciencia y la religión por J. W. Draper, 1 tomo 8.—4 rals.

El castillo de los siete mancos, 1 tomo 8.—4 rals.

Ja 'u veuhens un sortit variat y escullit qu'està dihent Compréhension.

## ADVERTENCIA.

A nostres corresponials los dihem, que fins de mà no rebran l'extracte del discurs Castellar y mes endavant lo discurs íntegre.

Imp. de «La Renaixensa».—Porta-Ferrisa, 18, baixos.

López, Editor.—Rambla del Mitj